



txwəłšucid syəcəb



txwəłšucid Bingo at the National Indian Council on Aging Biennial Conference 2008 (NICOA)

The Puyallup Language Program participated in the breakout sessions on Sunday September 7, 2008. We held two sessions of txwəłšucid bingo.

There were about 150 participants from tribes all over the U.S. The elders were very excited to learn and take home some of the Puyallup language.

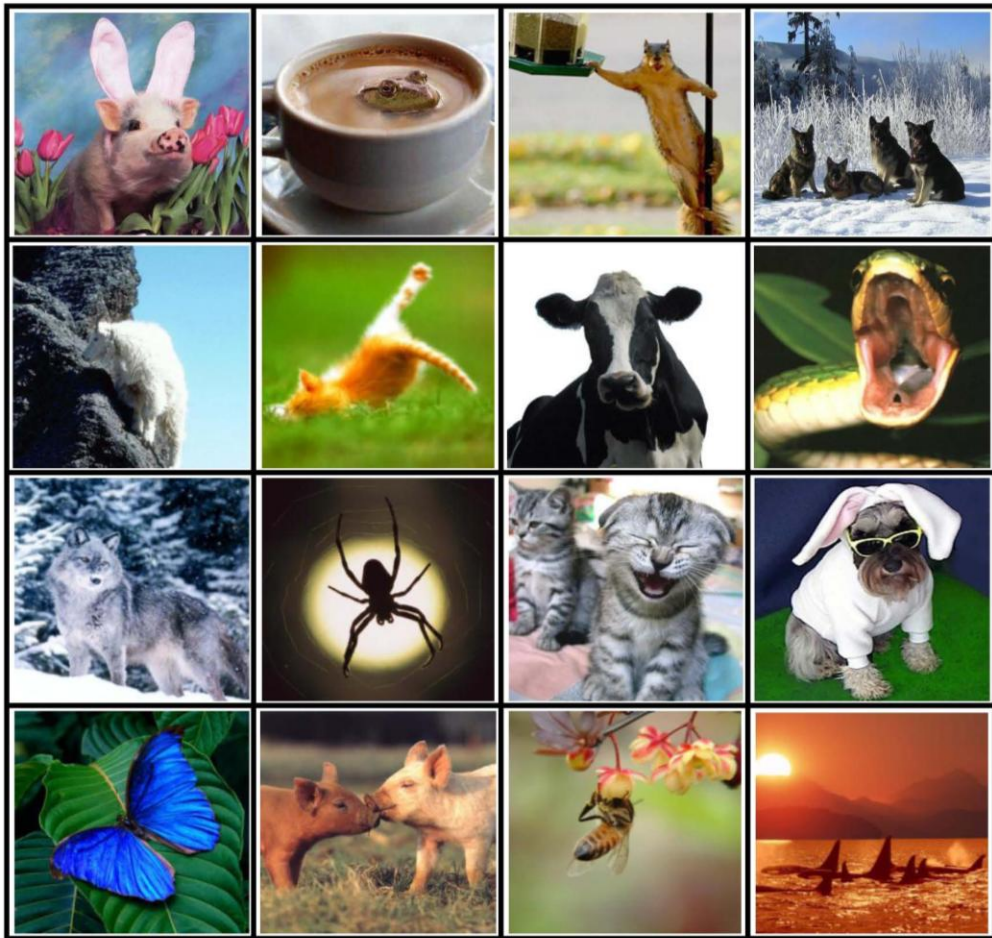
Prizes won included mugs, tote bags, draw string backpacks, shell buttons, raffia, cedar bark, glass beads, 2 Lushootseed language dictionaries, an abalone shell, 2 spools of shawl fringe, bingo bags, Pendleton coasters and two Puyallup Pendleton blankets.

The bingo set we played teaches 32 phrases of our language. The game is centered around animals while generating interest and humor. It was great to hear how well elders from out of state could pronounce our language. About 95 bingo cards were given out as samples from our program.

After the bingo sessions we were able to take time discussing language revitalization issues and strategies with many of the elders.

We would like to thank Roleen Hargrove for including the Puyallup language program in this conference and we would like to thank the Puyallup Tribal Council for donating the blankets. We appreciate opportunities such as this to promote native language revitalization of all native languages.

Below is a sample of the bingo card each elder was able to play and take home.



dəcu?

txwəłšucid gwədʒadad

Community Classes are being offered.. Please call to sign up now. Please call for location of classes.

Community Classes
Evenings
5:30 – 6:30

Cultural Leadership
Please call
Tami Cooper

Community Classes
Monday 11:15 – noon
Wednes. 11:15- noon

Community Classes
Tuesday 4:00 – 5:00
Thursday 4:00 – 5:00

Contact information:

Tami Cooper
Language Program Director
tami.cooper@puyalluptribe.com
(253) 221-1350

Nancy Jo Bob
Language Service Coordinator
nancy.bob@puyalluptribe.com
(253) 680-5762

New Song

If you would like to learn this new song. Please call to set up a time for song practice.

ʔu huʔ ləbcəbut, ʔu ʔu huʔ bəkʷakʷbixʷ

txwəłšucid Bingo Blackout Winners!



Twulshootseed blackout winner #1, Lester Luna from GilaBend, Arizona



Twulshootseed blackout winner #2, Pat Jefferson from Scottsdale, Arizona

Both blankets were donated by the Puyallup Tribal Council



Some words learned at the National Indian Council on Aging (NICOA) Biennial Conference

l	xʷ	k	a	y	k	a	y	ə	b
s	i	ʔ	a	č	ə	d	a	gʷ	l
š	a	dʒ	b	h	q̣	ḳ	d	ə	i
ə	n	q̣ʷ	a	χ	i	ə	a	d	w
b	q	w	a	č	š	kʷ	q	i	a
i	g	y	ʔ	i	b	č	c	l	l
ʔ	ə	ʔ	i	l	a	a	b	u	ə
b	a	ʔ	v	č	qʷ	ʔ	ẉ	m	t
h	n	n	xʷ	n	u	ə	ẉ	č	y
ʃ	xʷ	i	ʔ	l	ʔ	χ	l	y	t

ʔačəda
That's unfortunate

čadʒil
hiding

hikʷcut
proud of oneself

ʔibəš
walking

χayəb
laughing

kaykayəb
blue

ʔiišəd
family

χəʔač
headache

qada
steal

ʔixʷ
three

baqʷuʔ
snow

saqʷ
to fly

gwədil
sit

haʔʔ
good

təlawil
run

txwəłšucid gwədʒadad dxʷʔal ti luʔluʔ Language classes for the Elders

Elders classes at the Polish will begin on October 1, 2008. Classes will be on Wednesdays from 2:00 – 3:00 pm.

